

HAY FESTIVAL

imagina el mundo

CARTAGENA 2018

INFORME



25-28 enero 2018

hayfestival.org/cartagena

CONTENIDO

Introducción	3
El festival en números	5
El festival en los medios	6
Sobre el Hay Festival Cartagena 2018	7
Sobre el Hay Festival Comunitario 2018	8
Bogotá39-2017	10
Sobre el Hay Festival Medellín 2018	12
Sobre el Hay Festival Riohacha 2018	13
Fotografías	14
Patrocinadores	16
¿Qué es el Hay Festival?	18



INTRODUCCIÓN

“El Hay Festival trasciende más allá de sus fronteras. Desborda la ciudad amurallada y Patrimonio de la Humanidad de Cartagena en su deseo legítimo de llevar la literatura a comunidades rurales alejadas de los polos culturales de siempre, sitios en que los estratos más modestos de la sociedad son con frecuencia olvidados y hasta desdeñados por los medios tan ávidos de lo manido y las celebridades tan ávidas de la fama”.

William Navarrete

La **decimotercera edición del Hay Cartagena 2018** adornó a Colombia con trazos de literatura, cine, arte y música que contribuyeron, un año más, a la magia de estos breves pero intensos días de festival. Durante más de cuatro días, por medio de **176 eventos** con 42 escenarios en **Cartagena, Medellín, Riohacha, Aracataca, Arjona, Carmen de Bolívar y Mompox entre otros**, con más de **55.000 asistentes** que tuvieron el placer de disfrutar de este gran acontecimiento cultural.



Esta edición del Hay Festival Cartagena ha acogido nada más y nada menos que a **182** participantes de **31** países diferentes, entre los cuales se han destacado personajes relacionados con la literatura, el arte, la política, la música y el cine, entre otros. Grandes escritores internacionales como el ganador del premio Nobel de Literatura **J.M. Coetzee**, el escritor y ensayista británico **Salman Rushdie**, el aventurero noruego **Erling Kagge**, la activista y cantante rusa **Nadya Tolokno**, la escritora alemana **Carolin Emcke**, el cineasta mexicano **Guillermo Arriaga** o la novelista de origen ghanés-americano **Yaa Gyasi** fueron parte de las enriquecedoras conversaciones del festival. Otros autores que suscitaron interés durante esta fiesta de la cultura fueron el neurólogo español **Jordi Montero**, la autora italiana **Andrea Marcolongo** y la filósofa y ensayista española **Marina Garcés**. De este modo, esta edición del Hay Cartagena nos deleitó con un amplio abanico de temáticas que hicieron del Festival un espacio de encuentro para dialogar sobre las más diversas temáticas de la coyuntura mundial.

EL FESTIVAL EN NÚMEROS

“El festival fue una serie de eventos fabulosos y alentadores, y Cartagena un espacio ideal para un festival de ideas”.

J.M. Coetzee, premio Nobel de Literatura

13

EDICIONES DEL HAY
FESTIVAL CARTAGENA

55,000

ASISTENTES

176

EVENTOS

182

INVITADOS DE

31

PAÍSES DIFERENTES

EL

50%

DE LOS EVENTOS
FUERON GRATUITOS

31

EVENTOS EN EL HAY
FESTIVAL COMUNITARIO

EL FESTIVAL EN LOS MEDIOS

“El Hay Festival es un festival maravilloso. El Hay une dos mundos y encuentra sus afinidades electivas”.

Hector Abad Faciolince, escritor y periodista colombiano

370

PERIODISTAS
ACREDITADOS

138

MEDIOS

UN TOTAL DE

53,411

USUARIOS EN NUESTRAS
REDES SOCIALES

38

CHARLAS RETRASMITIDAS
VÍA STREAMING CON MÁS DE

280,000

VISITAS

UN TOTAL DE

2,844,000

VISITAS EN LOS VIDEOS
DEL HAY / BBCMUNDO
@HAYCARTAGENA2018

1,094,000

USUARIOS ÚNICOS
DE CONTENIDO
DIGITAL / BBCMUNDO
@HAYCARTAGENA2018

Un total de **1,928** notas publicadas en medios nacionales con un coste total de **\$20,775,954,069**, divididas así:

253 notas de radio con un valor de \$5,716,598,815

537 notas de prensa con un valor de \$8,197,406,979

99 notas de TV con un valor de TV \$5,046,792,214

1,039 notas en medios digitales con un valor de \$1,815,156,061

SOBRE EL HAY FESTIVAL CARTAGENA 2018

“Todos los eventos estuvieron llenos de público y en muchos se formaban colas para la entrada. Cuando uno sale de festivales como este, siente que hay un grupo de personas que cree que la lectura y el pensamiento tienen un lugar en sus vidas. No es una sensación frecuente. Gracias otra vez al Hay Festival”.

Alonso Cueto, escritor

El Hay Festival Cartagena se define por la difusión de la cultura y el compromiso social.

Es un festival cultural y de ideas para todos los públicos que celebra las artes y las ciencias a través de eventos inclusivos, accesibles y lúdicos. Nuestra programación incluye charlas, talleres, conciertos y lecturas con expertos internacionales en los campos de la literatura, la ciencia, el cine, la música, los derechos humanos, el periodismo etc. El festival crea un espacio para la celebración de lo mejor de las producciones culturales y científicas, un espacio privilegiado para el intercambio, el diálogo y el pensamiento crítico.

- ✦ Este evento apuesta por ser uno de los encuentros culturales más importantes del mundo hispano.
- ✦ Difusión de la literatura a nivel local e internacional para promover el diálogo y el intercambio cultural, la educación y el desarrollo.
- ✦ Eventos inclusivos y accesibles con artistas internacionales.
- ✦ Acción social y educación.



Hay Festival Comunitario

SOBRE EL HAY FESTIVAL COMUNITARIO 2018

“Esta es una iniciativa de inclusión social maravillosa. Abre las puertas de un festival que podría considerarse muy elitista, pero que se integra a las comunidades”.

Alejandro Gamboa, Director de Fundación Plan en Colombia

Pinche aquí para ver el vídeo del Hay Comunitario 2018

Desde 2006 el Hay Festival y la Fundación PLAN desarrollan conjuntamente el Hay Festival Comunitario, una estrategia de inclusión social que busca lograr transformaciones a través de la participación de niños y niñas como lectores y escritores activos. Con un programa de actividades literarias y culturales, dirigidas a todos los públicos, llegamos a las comunidades más vulnerables de Cartagena y de Bolívar, acercando a escritores nacionales e internacionales a comunidades como **El Pozón, Membrillal, Bayunca, Tierra Baja, Puerto Rey y Boquilla** entre otras.



Durante el resto del año implementamos el **programa Crecer Leyendo**, con **actividades de lectura y escritura dirigidas al público infantil, adolescente y juvenil**, donde miles de niñas y niños han despertado la pasión por las letras y que les ha permitido enriquecer su conocimiento.

Adicionalmente con el apoyo de la Gobernación de Bolívar el Banco de la República y la Alcaldía de Cartagena se realizaron eventos en diferentes municipios y ciudades del país. Este año contamos con 31 eventos en los que participaron 32 personalidades del mundo de la cultura.

- ✦ Todos los eventos son gratuitos.
- ✦ 21 Eventos para niños y adolescentes organizados en colaboración con Plan Internacional y la Alcaldía de Cartagena en 14 localidades de Cartagena.
- ✦ 8 Eventos para todos los públicos organizados junto a la Gobernación de Bolívar (Cicuco, Arjona, San Estanislao, Santa Rosa de Lima, Mompo, Carmen de Bolívar y San Jacinto).
- ✦ Eventos con escritores de la lista Bogotá 39-2017 con apoyo del Banco de la República en las ciudades de Manizales, Neiva, San Andrés, Buenaventura, Santa Marta, Medellín y Bogotá.
- ✦ Hicimos eventos en 14 barrios de Cartagena y 8 municipios del departamento de Bolívar.
- ✦ 1 evento en Aracataca con el apoyo del Ministerio de Cultura.



BOGOTÁ39-2017

“El programa de este año celebró tres importantes aniversarios: la firma del armisticio en 1918 que puso fin a la I Guerra Mundial, el activismo social que se desprendió de Mayo del 68 y los diez años del primer grupo de Bogotá39”.

Cristina Fuentes La Roche, Directora del Hay Festival
para Latinoamérica



Audiencia en el Hay Cartagena, fotografía de Daniel Mordzinski

El Hay Festival presentó la lista final de **Bogotá39-2017**, seleccionando a **39 de los mejores escritores de ficción menores de 40 años de América Latina**, con el objetivo de celebrar la buena literatura, y resaltando el talento y la diversidad de la producción literaria en la región. Para promocionar su trabajo se escogieron **14 editoriales independientes** con la intención de vincular literatura de calidad con editoriales locales relevantes. Los autores colaboraron en la edición con un cuento o un extracto de sus trabajos. La antología también fue publicada traducida al inglés.

La selección final corrió a cargo de **un jurado compuesto de tres escritores** de importante renombre, **Darío Jaramillo** (Colombia), **Leila Guerriero** (Argentina) y **Carmen Boullosa** (México), a quienes les correspondió la tarea de leer y conversar sobre el trabajo de los postulados, para seleccionar la lista definitiva. La fecha del anuncio coincidió con el décimo aniversario del primer Bogotá39, que se celebró en el marco de Bogotá Capital Mundial del Libro 2007. La decimotercera edición de Hay Cartagena tuvo el placer de juntar a los 39 seleccionados. Los miembros de esta nueva lista Bogotá39-2017 participaron en **36 eventos** divididos entre **Cartagena, Bogotá** y otras ciudades como **Medellín** y **Riohacha**.



Hay Festival Medellín, fotografía de Joaquín Sarmiento

SOBRE EL HAY FESTIVAL MEDELLÍN 2018

“El Hay Festival ayuda a formar criterio, y visión. [...] Cada año tiene más que ver con la realidad, con la actualidad, con la formación de la gente que es la clave, con la orientación de la gente para que entienda más al mundo, la literatura y el arte”.

Juan Gossain, periodista colombiano

Este año, el **VI Hay Festival Medellín** se llevó a cabo entre el 23 y el 26 de enero, gracias al apoyo de **la Alcaldía de Medellín** y contó con más de una veintena de actividades que pudieron ser disfrutadas de manera gratuita por todos los asistentes en las sedes del **Museo de Arte Moderno de Medellín MAMM**, el **Parque Explora**, la **Biblioteca Pública Piloto** y diferentes escenarios y bibliotecas del **Área Metropolitana** y **COMFAMA**. Más de **25 invitados internacionales** e igual número de invitados nacionales recorrieron los escenarios provistos para las conversaciones que enriquecieron el debate sobre diversos temas del mundo contemporáneo. El Festival inaugura cada año la programación cultural de la ciudad. A esta edición asistieron más de 6.500 personas. El VI Hay Festival Medellín 2018 contó con la importante presencia de relevantes figuras del ámbito literario como las poetas **Rosemary Sullivan** y **Lee Maracle**, el autor de varias obras infantiles **Nando López**, el guionista **Guillermo Arriaga** y algunos de los miembros de **Bogotá39** como **Alan Mills**, **Claudia Ulloa** y **Mauro Javier Cárdenas**, quienes hablaron sobre las diferentes experiencias como autores en relación con sus obras. La música este año estuvo a cargo del grupo **The Suffers**, potenciando un género musical que ya parecía olvidado: el *Gulf Coast Soul*.



SOBRE EL HAY FESTIVAL RIOHACHA 2018

“Poder conocer a esas comunidades y ver el contraste con otras realidades colombianas ha sido una experiencia muy enriquecedora para mí. Espero que mi visita sirviera también como referencia constructiva para esas niñas y niños así como para sus educadoras”.

Olga de Dios, ilustradora española

El Hay Festival organiza un día completo de festival en Riohacha desde el año 2008. Multitud de personajes nacionales e internacionales han pasado por esa ciudad. La programación de este año incluyó a los escritores **Juan Cárdenas** (Colombia), y **Martín Felipe Castagnet** (Argentina), **Beatriz Helena Robledo** (Colombia), **Natalia Borges** (Brasil) y el director de cine **Ignacio Castillo Cottin** (Venezuela). También hubo eventos para el público infantil en los municipios de Uribia y Manaure con la presencia de la escritora **Ana Alonso** (España) y a la ilustradora **Olga de Dios** (España), entre otros.

Fotografía de Daniel Mordzinski



Haydée Milanés



J. M. Coetzee



Luciana Sousa



Erling Kagge



Jesús Miguel Soto

Ana Belén y Victor Manuel



The Stuffers

Gonzalo Eltelesh





Carólin Emcke y Héctor Abad



Nadya Tolokno



Lola Copacabana



Manro Javier Cárdenas



Frank Báez



Yaa Gyasi



Geoff Dyer



Nando López
Fotografía de Joaquín Sarmiento

MUCHAS GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES:



Patrocinadores principales

Aliado para América Latina



Patrocinadores



Aliados gubernamentales



Aliados mediáticos

Aliado de cine



Apoyo



Co-funded by the Creative Europe programme of the European Union



EXPORTACIONES TURISMO INVERSIÓN MARCA PAÍS

Socios globales

Socio mediático global

Librería oficial



Hay Festival Riohacha

Hay Festival Medellín



Alcaldía de Medellín
Cuenta con vos



Hay Joven



Agradecimientos



Canada Council for the Arts

Conseil des arts du Canada



BOFITEL LEGEND



Evento auditado por:

Panamericana Penguin Random House Planeta

Deloitte.

Avianca y Taca como aerolíneas oficiales no son responsables de la organización, ejecución o de cualquier otra actividad relacionada con el Evento, con excepción del transporte aéreo de los asistentes que adquieran sus servicios y bajo las condiciones del contrato de transporte respectivo.

¿QUÉ ES EL HAY FESTIVAL?

“Esto es extraordinario, el fruto del Hay. No me disgusta la expresión “literatura como espectáculo”; la literatura es creación, pero también espectáculo, la delicia de oír un buen diálogo entre escritores, con brillo, perspicacia, humor, o una charla de uno, un “solo””.

Sergio Ramírez, escritor y periodista nicaragüense

El Hay Festival reúne a escritores y lectores de todo el mundo para que compartan historias e ideas en eventos sostenibles. Los festivales inspiran, exploran y entretienen, al mismo tiempo que invitan a sus participantes a imaginar el mundo como realmente es y como podría ser.

Hay Festival es una celebración internacional de las artes y las ciencias que se ha celebrado anualmente durante los últimos 30 años en Hay-on-Wye, una pequeña localidad en el corazón de Gales famosa por sus numerosas librerías. El festival se celebra durante 11 días y acoge más de 700 eventos, debates, entrevistas y conciertos. Su público proviene del Reino Unido, Europa y América.

En 2006, el Hay Festival creció y comenzó a celebrar festivales internacionales en diferentes países de todo el mundo, incluyendo Hay Festival Cartagena de Indias (Colombia), Hay Festival Segovia (España) Hay Festival Queretaro (México) y Hay Festival Arequipa (Perú). Hay Festival organiza encuentros “39” de escritores emergentes con ediciones internacionales en Bogotá (2007), Beirut (2010), Port Harcourt (Nigeria 2014), México (2015), Aarhus, Dinamarca (2017) y Bogotá39 en Bogotá(2018), donde se selecciona y promueve a 39 escritores menores de 40 años.



Conversación de J.M. Coetzee y Soledad Costantini

El Hay Festival está comprometido con:

- ✦ Compartir la literatura localmente e internacionalmente con el objetivo de promover el diálogo, los intercambios culturales, la educación y el desarrollo.
- ✦ Presentar eventos inclusivos y accesibles con artistas internacionales, así como contribuir a la acción social y al desarrollo.
- ✦ Proporcionar entradas gratuitas a los estudiantes universitarios y a alumnos de los School Days en cada festival.
- ✦ Trabajar con instituciones, organismos y empresas locales e internacionales, tanto públicas como privadas, maximizando el impacto de la relación entre los festivales y la población local.
- ✦ Incrementar el impacto de los Hay Festivals a través del Hay Player para llegar a un público internacional tanto en inglés como en español.